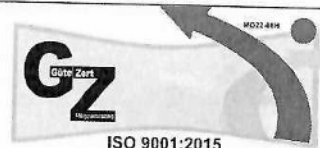




Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti
Idősek Otthona
1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.



Iktatószám: SZE/.....-...../2026

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a Fővárosi Önkormányzati Kamaraerdei Úti Idősek Otthona

székhely: 1112 Budapest, Kamaraerdei út 16.
adószám: 15490531-2-43
képviseli: Havas Pálma intézményvezető
telefon: +36 1-309 5780
PIR szám: 490539
KSH szám: 15490531-8730-322-01
Bankszámlaszám: OTP 11784009-15490531
email: igazgato@kamerdo.hu

mint **Megbízó**, - továbbiakban: Megbízó -

másrészről:

Francia és Francia Műszaki és Gazdasági Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság

rövidített elnevezés: **Francia és Francia Kft.**
székhely: 1103 Budapest, Őzláb u. 62.
cégjegyzékszám: 01-09-892612
statisztikai számjel: 14182657 7112 113 01
adószám: 14182657-1-42
bankszámlaszám: [REDACTED]
képviseli: [REDACTED]
telefon: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

mint **Megbízott** - továbbiakban: Megbízott- együttesen a továbbiakban **Felek** között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1. A Megbízási szerződés **tárgya** a Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona belső ellenőrzési feladatainak ellátása a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Bkr.) meghatározottak szerint.

1.2. Megbízott tevékenysége magában foglalja Megbízónak, mint költségvetési szervnek a Bkr. -ben

- meghatározott szabályszerűségi ellenőrzését;
- meghatározott pénzügyi ellenőrzését;
- meghatározott rendszerellenőrzését;
- meghatározott teljesítmény-ellenőrzését; valamint



a Bkr.-ben foglalt **belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátását is** (különös tekintettel a kézikönyv, az éves ellenőrzési jelentés elkészítésére, a nyilvántartási rendszer kialakítására).

- 1.3. Megbízott a megbízást jelen szerződésben rögzített feltételekkel elfogadja azzal, hogy tudomásul veszi, a megbízást Megbízó utasításai szerint és a megbízói érdekeknek megfelelően, személyesen köteles teljesíteni. A szerződés teljesítésére személyesen jogosult és köteles személy: [REDACTED]

Megbízott tudomásul veszi, hogy Megbízó a szerződéses viszony fennállása során – előzetes értesítés nélkül – bármikor ellenőrizheti 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) és a Bkr.-ben meghatározott előírásoknak történő megfelelést.

- 1.4. Megbízott tudomásul veszi, hogy a feladat teljesítése magában foglalja a jelen szerződés 1.1) pontjában foglalt feladatok elvégzését Megbízó mindenkor ellenőrzési tervében meghatározott nevesítés, ütemezés és időpontok szerint.
- 1.5. Megbízott a szerződésben megállapított kötelezettségeket a tőle elvárható minőségben, megfelelő szakmai gondossággal legjobb tudása szerint köteles teljesíteni, a jelen szerződésben meghatározott módon és mértékben. Feladatát a vonatkozó jogszabályi előírások (különös tekintettel Áht. és a Bkr. előírásai), a belső ellenőrzésre vonatkozó nemzetközi standardok, a közzétett módszertani útmutatók, valamint Megbízó Belső Ellenőrzési Kézikönyve alapján köteles ellátni.
- 1.6. Megbízott közreműködőt/alvállalkozót csak **Megbízó előzetes engedélyével** vehet igénybe.
- 1.7. Megbízó vállalja, hogy Megbízott feladatának elvégzéséhez minden segítséget megad, Megbízottal együttműködik.
- 1.8. Megbízott kijelenti, hogy a szerződésben vállalt feladatok a lehetőségek szerint Megbízó székhelyén történő adatfeldolgozással teljesíti. A helyszínen elvégzendő ellenőrzési cselekményekről 5 munkanappal korábban írásban értesíti Megbízót és az ellenőrzött szervezeti egység vezetőjét. Amennyiben a rendelkezésre álló adatok alapján az előzetes bejelentés veszélyezteti a cselekmény eredményes lefolytatását az ellenőrzött szervezeti egység vezetőjének az értesítése mellőzhető.
- 1.9. Megbízott vállalja, hogy a részére másolatban átadott adatokat, adathordozókat a jelen szerződésben vállalt feladatok Megbízó által igazolt teljesítését követően oly módon megsemmisíti, hogy azokat a későbbiekben ne lehessen helyreállítani; figyelembe véve azonban a vonatkozó iratmegőrzési szabályokat.
- 1.10. Megbízott vállalja, hogy az általa elvégzett ellenőrzésekről készített ellenőrzési jelentés és az azt alátámasztó bizonyítékok, munkalapok egy eredeti példányát a megbízó részére haladéktalanul átadja.
- 1.11. A felek tudomásul veszik, hogy a belső ellenőrzést végző személyek/szervezetek jogait és kötelezettségeit külön jogszabályok nevesítik, amelyek rendelkezései jelen jogviszony tekintetében is irányadóak és kötelezőek.
- 1.12. A Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona jelen megbízási szerződés tárgyát képező ellátandó feladat elvégzéséhez megfelelő szakértelemmel, szakképzettséggel és gyakorlattal, vagy egyéb megfelelő sajátos szakmai adottságokkal, képességekkel rendelkező személyt nem foglalkoztat.

2. A SZERZŐDÉS HATÁLYA

A szerződés időbeli hatálya

Jelen szerződés **2026. október 1-től 2027. szeptember 30-ig** jön létre.



Megbízó a Megbízott szerződésszegése esetén jogosult jelen szerződés azonnali hatállyal történő felmondására.

A Felek jelen szerződést írásban bármikor jogosultak 3 hónapos felmondási idővel felmondani.

3. A MEGBÍZÁSI DÍJ ÖSSZEGE, FIZETÉSI FELTÉTELEK

3.1. A felek az 1. pontban megjelölt tevékenységek elvégzéséért az alábbi díjazásban állapodnak meg:

bruttó [REDACTED] Ft/hónap,

azaz [REDACTED] forint / hónap.

3.2. A megbízott az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény alapján alanyi adómentes.

3.3. A Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona költségvetésében rendelkezésre áll a szükséges fedezet.

3.4. Megbízott Megbízó részére teljesítés igazolás alapján havonta számlát készít tárgyhónapot követő 8 napon belül, amelynek összegét Megbízó 30 napos fizetési határidővel köteles átutalással teljesíteni.

3.5. A számla késedelmes kiegyenlítése esetén Megbízott a jegybanki alapkamat mértékének megfelelő késedelmi kamatot számolja fel.

3.6. Megbízó részéről a teljesítés igazolására [REDACTED] jogosult.

4. A SZERZŐDÉS EGYÉB FELTÉTELEI

4.1. A szerződő felek **megbízott, felelős képviselői** (név, telefonszám, telefax-szám)

Megbízó részéről (név, szervezeti egység, beosztás):

Havas Pálma intézményvezető

A teljesítés igazolására jogosult (név, szervezeti egység, beosztás):

[REDACTED]

Megbízott részéről jognyilatkozat tételére jogosult vezető:

[REDACTED]

4.2. Megbízott a szerződés tárgyát képező feladatok teljesítését gátló akadályok elhárítására és megszüntetésére köteles a szükséges intézkedéseket megtenni. Ezek eredménytelensége, vagy Megbízott érdekkörén kívül álló okok felmerülése esetén köteles 8 (nyolc) munkanapon belül Megbízónak írásban bejelenteni az akadály tényét, annak a feladat elvégzését befolyásoló mértékét és az elhárításra javasolt, illetve tett intézkedéseket.

4.3. A szerződés tartalmának – a szerződés bármely rendelkezésének – megváltoztatásáról, a szerződés módosításáról a szerződő felek csak írásban, közös megállapodással rendelkezhetnek.

4.4. Megbízott kötelezettséget vállal a Megbízónál érvényben lévő és általa megismert, a jelen szerződés teljesítését is érintő Szabályzatokban foglalt rendelkezések betartásáért, illetve betartatásáért.

5. TITOKTARTÁS

5.1. A szerződő felek kötelezettséget vállalnak azért, hogy a megbízás teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi nem közérdekű, nem nyilvános adatot és információt, állam-, szolgálati- vagy üzleti



titkot szerzői vagy szomszédos jogok által védett jogot, módszert, technológiát és know-how-t bizalmasan, titoktartási kötelezettségük betartásával kezelnek, azokat kívülálló személyeknek nem teszik hozzáférhetővé. A szerződő felek elismerik, hogy minden, a titoktartási kötelezettség megszegésével okozott kárért felelősséggel tartoznak.

5.2. Megbízott bizalmasan kezel minden, a feladat végrehajtása során tudomására jutott szakmai, személyes vagy egyéb adatot és információt. Megbízó felhatalmazása nélkül ezeket az információkat nem hozhatja nyilvánosságra, harmadik személy(ek) tudomására.

5.3. Megbízott:

- a tevékenysége során tudomására jutott információkat a vonatkozó adatvédelmi jogszabályokban előírtaknak megfelelően kezeli, azok megfelelő védelméről folyamatosan gondoskodik;
- a tudomására jutott adatokat, információkat személyes (ideértve a Ptk. szerinti közvetlen hozzátartozókat is) célokra, haszonszerzésre; a jogszabályi előírásokkal ellentétes módon, más intézmények, illetve személyek javára vagy kárára, az ellenőrzött szervezet, illetve a szervezet dolgozóinak érdekeit és a közérdeket sértő módon nem használhatja fel.
- a médiát a feladatával összefüggésben szerzett információkról (legyenek azok szerkesztetlen, vagy szerkesztett, tervezett vagy végleges anyagok, vagy azok bármely részei) sem közvetett, sem közvetlen formában, még bármiféle beazonosításra alkalmatlan formában sem tájékoztathatja, az interneten semmilyen formában nem teheti közzé.
- szakmai előadásként vagy szakmai publikáció részeként felhasználni kívánt adatokat – akár feldolgozott adatként is –, előzetesen be kell mutatnia engedélyezésre Megbízónak.

6. ADATKEZELÉS, ADATBIZTONSÁG, ADATKEZELÉSHEZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS

1. Jelen szerződésben szereplő adatok és a szerződés alapján készülő okmányok tekintetében a Felek a GDPR szerinti adatkezelőnek minősülnek.

Erre tekintettel az alábbi tájékoztatást nyújtják adatkezelőként az ezzel kapcsolatos adatkezelésről:

a.) Az adatkezelők:

- [REDACTED]
- Havas Pálma intézményvezető

b.) Adatvédelmi tisztviselő: Vida Tamás

- Fővárosi Önkormányzat Kamaraerdei Úti Idősek Otthona
Adatvédelmi tisztviselő e-mail címe: gdp@provito.hu

2. Az adatkezelés célja:

- a cégjegyzésre jogosult képviselők adatai tekintetében: a szerződéses partner képviselőjében eljáró személy képviselői jogosultságának, illetve a képviselői jogosultságának ellenőrzése rögzítése,
- a kapcsolattartók adatai tekintetében: a szerződésekből eredő jogok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése során a szerződő partner képviselőjében eljáró személy kijelölése, rögzítése,

3. Az adatkezelés jogalapja: az adatkezelés a szerződő felek, mint adatkezelők jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja)



4. Az adatkezelő jogos érdeke: kötelező adatszolgáltatás, az üzleti kockázatok csökkentése és a szerződéses partnerekkel gördülékenyebb kapcsolattartás
5. A kezelt személyes adatok köre:
 - az érintett munkavállalók neve, beosztása
 - a cégjegyzésre jogosult képviselők esetében: a képviselő neve, beosztása, aláírása, esetleg telefonszáma, e-mailcíme,
 - a kapcsolattartók esetében: a szerződő partner által megjelölt kapcsolattartó neve, beosztása, e-mail címe, telefonszáma
6. Az adatok forrása:
 - a nem természetes személy szerződő partner képviselőjének adatai a cégkivonat adatai alapján kerülnek rögzítésre,
 - a kapcsolattartó személyes adatait a szerződő partner közli.
7. Az adatkezelés jogalapja: az adatkezelés a szerződő felek, mint adatkezelő jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges (GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja)
8. Az adatkezelés időtartama: a szerződő felek az adatokat tartalmazó szerződést a teljesítést követő 5 év elteltével, kifizetés alapjául szolgáló szerződés esetében 8 év elteltével törlik.
9. Érintetti jogok: akinek a személyes adatát kezelik, kérelmezheti a szerződő felektől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen. Az érintettek a fent meghatározott jogukat írásban, a szerződő felek székhelyére küldött levélben vagy elektronikus úton az [REDACTED] /gdpr@provito.hu e-mail címre küldött levélben gyakorolhatják.
10. Az érintett jogainak megsértése esetén a szerződő felek ellen bírósághoz fordulhat. A pert az érintett - választása szerint - a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszék előtt is megindíthatja.
11. Az érintett bejelentéssel, panasszal élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál a következő elérhetőségeken:
Név: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
Székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11
Levelezési cím: 1363 Budapest, Pf.: 9.
Telefon: +36 (30) 683-5969
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Honlap: <http://www.naih.hu>

7. KÖZZÉTÉTEL, ÜZLETI TITOK

1. Felek tudomásul veszik, hogy Megbízó a Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének az átlátható működésről szóló 17/2025. (VI.12.) önkormányzati rendelete (Rendelet), a 961/2025. (X.29.) Főv. Kgy. határozat, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Info tv.) alapján közérdekű és közérdekből nyilvános adatok közzétételére köteles.
2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésből származó közérdekű és közérdekből nyilvános adatok – különösen a szerződő fél megnevezése, a szerződés tárgya, időtartama, ellenértéke, azonosító adatai és lényeges feltételei – az Info tv. és a Rendelet rendelkezései szerint



elektronikus úton is nyilvánosságra hozhatók. A Rendelet értelmében a hárommillió forintot elérő vagy azt meghaladó értékű szerződések és módosításaik esetében Megbízó a szerződés és módosításai szövegét teljes terjedelemben, a meghatározott határidőn belül köteles közzétenni a megőrzési időtartamig.

3. Felek rögzítik, hogy üzleti titokra hivatkozással csak olyan adat kiadása vagy közzététele mellőzhető, amelynek üzleti titokként kezelése Megbízó SZ-44 Üzletititok szabályzatban foglaltaknak megfelel, és amely nem minősül közérdekű vagy közérdekből nyilvános adatnak az Info tv. 27§ (3) bekezdése szerint. Az üzleti titoknak minősülő információkat a Felek – lehetőség szerint – a jelen szerződés „Üzleti titokként kezelendő adatok” megnevezésű mellékletében határozzák meg, a védettség indokának rövid feltüntetésével, Megbízó hatályos üzletititok szabályzatával összhangban.
4. Megbízó a közzétételi kötelezettségeit a Rendelet, az Info tv. és saját SZ-34 Közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjéről, valamint SZ-11 Iratkezelési szabályzat, SZ-36 Adatvédelmi és adatkezelési szabályzat és SZ-44 Üzletititok szabályzat szerint teljesíti, gondoskodva a védett személyes adatok és a jogszerűen védett üzleti titok megfelelő anonimizálásáról. Megbízott e kötelezettségeket megismerte, tudomásul veszi, és azok jogszerű teljesítését nem tekinti sem szerződésszegésnek, sem üzleti titok megsértésének.

8. EGYEBEK

- 8.1. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.
- 8.2. A Felek esetleges jogvitájuk elbírálására kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
- 8.3. Jelen szerződés három eredeti példányban készül, amelyből kettő példány Megbízót, egy példány Megbízottat illeti meg.
- 8.4. Felek kijelentik, hogy jelen szerződést, elolvasás gondos tanulmányozás és kölcsönös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt írták alá.

Budapest, 2026. szeptember 28.

Havas Palma

Intézményvezető

Megbízó

2026. Szept. 28.

pénzügyi ellenjegyző

Ügyvezető
Megbízott